

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscce o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

General Administration Department

Mamlatdar's Office of Ponda Taluka

Notice no. 3

K. P. Narwekar, Mamlatdar:

I hereby make it known at the request of Committee in Charge of the Conservation of Bunds, Panjim, that as the tithes and deposits reserved as a security for the work of repairs of the bund «Cosmem-betal Bati», situated at Adcolna, belonging to Shri Ananta H. P. Colcar and others, carried out by contractor Shri Shiva Putu Gaudu, residing at Boma, are to be returned, all the interested parties are hereby invited to approach in this Office within the period of 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette with any complaints they have as regards the non-payment of salaries, materials and any other indemnifications to which they are entitled in accordance to the para 1 of the article 60 of the Labour Legislation in force.

Ponda, 7th May, 1966. — The Mamlatdar, K. P. Narwekar.

Home Department

Office of the Custodian of Evacuee Property

Auction notice

Motor vehicles (motor cars, motor cycles etc.) listed below will be sold by public auction on «where is as is» basis, by the Custodian of Evacuee Property, on the dates, places and time as indicated herein below:

1st June 1966 at 10.30 a. m. at Panjim Police Station

Sr. No.	Registration no. of the vehicle	Make
1.	AUP 04-79	Plymouth Car
2.	IGD 01-46	Datsun Car
3.	IGB 02-72	Volkswagon Car
4.	IGA 46-61	Ford Truck
5.	—	Puch Moped
6.	IGC 01-85	Opel Car

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Departamento da Administração Geral

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Pondá

Editai n.º 3

K. P. Narwekar, Mamlatdar:

Faço saber à solicitação da Comissão Encarregada da Conservação dos Valados, Pangim, que tendo de serem restituídos a Sr. Shiva Putu Gaudu, residente em Boma, empreiteiro da obra de reconstrução do valado «Cosmem-betal Bati», situado em Adcolna e pertencente ao Sr. Ananta H. P. Colcar e outros, os décimos e depósitos reservados para a garantia da mesma obra, são por este avisados todos os interessados a virem apresentar nesta Repartição, no prazo de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta do pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito, nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Pondá, 7 de Maio de 1966. — O Mamlatdar, K. P. Narwekar.

Departamento do Interior

Repartição do Gestor da Propriedade dos Evacuados

Aviso

Serão vendidos em hasta pública os veículos (carros, bicicletas motorizadas, etc.) pelo Gestor da Propriedade dos Evacuados, nas datas, lugares e horas como a seguir se indica:

1 de Junho de 1966 às 10,30 horas na Estação
Policial de Pangim

N.º de Série	N.º de Registo do Veículo	Marca
1.	AUP 04-79	Plymouth Car
2.	IGD 01-46	Datsun Car
3.	IGB 02-72	Volkswagon Car
4.	IGA 46-61	Ford Truck
5.	—	Puch Moped
6.	IGC 01-85	Opel Car

S. No.	Registration no. of the vehicle	Make
7.	IGF 61-75	Renault Car
8.	IGZ 02-20	Honda (M. Cycle)
9.	IGA 30-90	not known Car
10.	G 30-27	not known (M. Cycle)

2nd June 1966 at 3 p. m. at Ponda Police Station

- | | | |
|----|-----------|------------|
| 1. | IGA 39-16 | Austin Car |
|----|-----------|------------|

3rd June 1966 at 3 p. m. at Vasco Police Station

- | | | |
|----|-----------|----------------------|
| 1. | IGA 58-52 | Chevrolet Car |
| 2. | IGA 31-57 | Vanguard Car (Scrap) |
| 3. | IGA 14-08 | Austin Car (Scrap) |

Note:—

(1) The intending bidders may see the vehicles at their respective places on any working day during office hours. The highest bidder shall pay the amount of bid immediately on the fall of hammer and remove the vehicle etc. immediately from the site.

(2) The participants in the auction will deposit Rs. 1,000/- (Rupees one thousand only) as earnest money for each sale, before being allowed to bid.

(3) Other conditions of auction can be ascertained from the Office of the Custodian of Evacuee Property. These will also be announced on the spot.

(4) The Custodian reserves the right to withdraw all or any of the vehicles from the auction if the bids offered are not considered satisfactory by him or for any other reason which he deems fit.

K. C. Swami, Assistant Custodian of Evacuee Property of Goa, Daman and Diu.

Panjim, 6th May, 1966.

Education and Public Works

Public Works Department

Notice

It is hereby notified that motor vehicles (Jeeps, Land Rovers, Volkswagens, Vauxhalls, Chevrolets, Fords, etc, etc, comprising about 160 vehicles) belonging to the Government of Goa, Daman and Diu will be sold by public auction by the Committee appointed for the purpose on the dates, place and time fixed for the purpose, as indicated below:

8th, 9th and 10th June 1966, at Junta Grounds, Ponte de Linhares, Panjim, at 10.30 a. m. to 5.30 p. m. on each of the days.

The intending bidders may see the vehicles in the respective place on working days during office hours. The list of vehicles with their roll numbers and other details and the basic price is available for inspection in the Office of Principal Engineer, PWD, Panjim, (Accounts Section).

The highest bidder shall pay the amount of 50% of the bid immediately on the spot and the balance on taking delivery of the vehicle which would be completed in a week from the date of award.

The participants in the auction must pay an earnest deposit of Rs. 1000/- (Rupees one thousand) in call deposit receipt from Recognised Bank, from May, 1966 to 4th June 1966, to the Principal Engineer, Public Works Department, Panjim.

The Government reserves the right to withdraw the material from the auction if the bids offered are not satisfactory or some other cause which it deem fit.

Panjim, 13th May, 1966. — For the Principal Engineer, J. S. Pinto.

N.º de Série	N.º de Registo do Veículo	Marca
7.	IGF 01-75	Renault Car
8.	IGZ 02-20	Honda (M. Cycle)
9.	IGA 30-90	not known Car
10.	G 30-27	not known (M. Cycle)

2 de Junho de 1966 às 15 horas na Estação Policial de Pondá

- | | | |
|----|-----------|------------|
| 1. | IGA 39-16 | Austin Car |
|----|-----------|------------|

3 de Junho de 1966 às 15 horas na Estação Policial de Vasco

- | | | |
|----|-----------|----------------------|
| 1. | IGA 58-52 | Chevrolet Car |
| 2. | IGA 31-57 | Vanguard Car (Scrap) |
| 3. | IGA 14-08 | Austin Car (Scrap) |

Nota:—

(1) Os arrematantes interessados poderão ver os veículos nos seus respectivos lugares em qualquer dia útil, durante às horas regulamentares de serviço. O arrematante que oferecer o maior lance terá de pagar a quantia de lance imediatamente e remover o veículo, etc. imediatamente do lugar.

(2) Os participantes em hasta terão de depositar como caução para cada venda uma quantia de Rps. 1.000/- (mil rupias), antes de ser autorizado o lance.

(3) Outras condições da hasta poderão verificar na Repartição do Gestor da Propriedade dos Evacuados. Estas também serão anunciadas no local.

(4) O Gestor reserva o direito de retirar todos ou quaisquer dos veículos da hasta se os lances oferecidos não forem considerados satisfatórios por ele ou por alguma outra razão achar conveniente.

K. C. Swami, Gestor adjunto da Propriedade de Evacuados de Goa, Daman e Diu.

Pangim, 6 de Maio de 1966.

Educação e Obras Públicas

Serviços das Obras Públicas

Aviso

Faz-se público que as viaturas (Jeeps, Land Rovers, Volkswagens, Vauxhalls, Chevrolets, Fords, etc, abrangendo cerca de 160 viaturas), pertencentes ao Governo de Goa, Daman e Diu, serão vendidas em hasta pública pela comissão nomeada para esse fim, nas datas, locais e horas abaixo indicadas:

8, 9 e 10 de Junho de 1966, no campo da Junta, Ponte de Linhares, Pangim, das 10 horas e 30 minutos às 17 horas e 30 minutos, em cada um dos dias acima mencionados.

Os concorrentes poderão inspecionar as viaturas no respectivo sítio, nos dias úteis e durante as horas regulamentares de serviço. A relação das viaturas com o seu número, outros pormenores e preço-base poderão ser obtidos da Repartição do Engenheiro-Chefe, Serviços das Obras Públicas, (Secção de Contabilidade), Pangim.

O concorrente que oferecer o preço mais elevado terá de pagar 50 por cento do lance oferecido, imediatamente, e o saldo ao tomar entrega do veículo, que deverá ser no prazo de uma semana contado da data da adjudicação.

Os concorrentes terão de efectuar o depósito provisório de Rps. 1000/- (mil rupias) pagável à ordem, em qualquer Banco reconhecido, desde Maio de 1966 a 4 de Junho de 1966, ao Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas, em Pangim.

O Governo reserva para si o direito de retirar as viaturas da hasta, caso os preços oferecidos não forem satisfatórios ou por qualquer outra razão que achar conveniente.

Pangim, 13 de Maio de 1966. — Pelo Engenheiro-Chefe, J. S. Pinto.

Finance Department

Department of Revenue and Taxes

«Taluka Revenue Office, Marmagao»

Notice

The following quantities of foreign liquor and Indian made foreign liquor, as well as two suit cases of fibre, seized in the compartment of passengers' luggage in the airport of Dabolim and forfeited in favour of Government, will be sold in public auction on 31st instant, at 11 a. m., in the premises of the Taluka Revenue Office, Marmagao, to the bidder who offers the highest price.

Only the licensed vendors of such liquor will be allowed to participate in the auction.

Indian made foreign liquor:

- 1—6 pints of whisky «Black Knight».
- 2—1 bottle of brandy «Five Stars».

Foreign liquor:

- 1—1 bottle of whisky escoces «Munros — King of Kings».
- 2—2 bottles of whisky «Ye Monks — curies».
- 3—1 bottle of whisky «Dimple — Old Blanded».
- 4—59 bottles of whisky of 4,7 cl. each «Old Smugles».
- 5—12 bottles of whisky «White Horse».
- 6—3 bottles of cognac frances «E. Remy Martin».
- 7—2 suit case of fibre empty.

The successful bidder will have to pay Excise Duty leviable on the above quantities of liquors as well as the price immediately.

The Government however reserves the right to reject the bid without assigning any reasons thereof.

For further details please contact the Revenue Office, Marmagao.

Vasco da Gama, 4th May, 1966. — The Head of the Taluka Revenue Office, *Alvaro da Silveira*.

Taluka Revenue Office, Daman

Notice

The following of Indian Made Foreign Liquor confiscated will be auctioned in the premises of the Taluka Revenue Office, Daman, at 11 a. m. on 27th May 1966, to the bidder who offers highest price.

Only the licensed vendors of such liquors will be allowed to participate in the auction.

Indian Made Foreign Liquor:

Case no. 9/1965:

- Diplomat Whisky — 48 Quart Bottles.
- D. M. Brandy — 10 Quart Bottles.
- Doctor Brandy — 10 Quart Bottles.
- Solan Whisky — 10 Quart Bottles.

Case no. 10/1965:

- Sovereign Brandy — 132 Quart Bottles.
- Sohanphil Brandy — 72 Quart Bottles.
- Dolar Brandy — 18 Quart Bottles.
- Corona Brandy — 96 Nip Bottles.
- Sovereign Brandy — 96 Nip Bottles.
- Haywards Brandy — 95 Pints Bottles.
- Blue Seal Whisky — 47 Quart Bottles.
- Golden Sun Whisky — 119 Quart Bottles.
- Haywards Whisky — 24 Quart Bottles.

Case no. 12/1965:

- Black Knight Whisky — 20 Quart Bottles.
- Haywards Whisky — 19 Quart Bottles.
- D. M. Brandy — 19 Quart Bottles.

Case no. 13/1965:

- D. M. Brandy — 4 Quart Bottles.
- Corona Brandy — 1 Quart Battle.

Departamento das Finanças

Departamento de Rendimentos e Impostos

«Taluka Revenue Office, Marmagao»

Aviso

Faz-se público que, no dia 31 do corrente mês, pelas 11 horas, no recinto de «Taluka Revenue Office Marmagao», serão vendidos, em hasta pública, pelo maior lance que for oferecido, as seguintes garrafas de vinhos estrangeiros e de fabrico indiano (foreign liquor and Indian made foreign liquor), e, bem assim, duas malas de fibra, as quais foram apreendidas no compartimento de bagagem de passageiros no aeroporto de Dabolim e perdidas a favor do Governo.

Poderão concorrer à praça só os vendedores licenciados de bebidas alcoólicas, tratando-se destas e quaisquer outras pessoas, tratando-se de malas de fibra:

Indian made foreign liquor:

- 1—6 pints de whisky «Black Knight».
- 2—1 garrafa de brandy «Five Stars».

Foreign liquor:

- 1—1 garrafa de whisky escocês «Munros — King of Kings».
- 2—2 garrafas de whisky «Ye Monks — curies».
- 3—1 garrafa de whisky «Dimple — Old Blanded».
- 4—59 garrafas pequenas de whisky de 4,7 cl. cada «Old Smugles».
- 5—12 garrafas de whisky «White Horse».
- 6—3 garrafas de cognac frances «E. Remy Martin».
- 7—2 malas de fibra — vazias.

O concorrente cujo lance for aceite, terá de pagar imediatamente o valor da arrematação e, bem assim, o imposto de Excise que incidir sobre as bebidas alcoólicas arrematadas.

O Governo reserva para si o direito de rejeitar qualquer lance, sem justificação.

Quaisquer outros esclarecimentos poderão ser obtidos nesta Repartição.

Vasco da Gama, 4 de Maio de 1966. — O Chefe da Repartição, *Alvaro da Silveira*.

«Taluka Revenue Office, Daman»

Aviso

Faz-se público que no dia 27 de Maio de 1966, às 11 horas, no recinto de Taluka Revenue Office, em Damão, será vendida, em hasta pública, a seguinte quantidade de vinhos estrangeiros de fabrico indiano, perdidos a favor do Governo.

Poderão concorrer à praça só os vendedores licenciados de bebidas alcoólicas.

Indian Made Foreign Liquor:

Case no. 9/1965:

- Diplomat Whisky — 48 Quart Bottles.
- D. M. Brandy — 10 Quart Bottles.
- Doctor Brandy — 10 Quart Bottles.
- Solan Whisky — 10 Quart Bottles.

Case no. 10/1965:

- Sovereign Brand — 132 Quart Bottles.
- Sohanphil Brandy — 72 Quart Bottles.
- Dolar Brandy — 18 Quart Bottles.
- Corona Brandy — 96 Nip Bottles.
- Sovereign Brandy — 96 Nip Bottles.
- Haywards Brandy — 95 Pints Bottles.
- Blue Seal Whisky — 47 Quart Bottles.
- Golden Sun Whisky — 119 Quart Bottles.
- Haywards Whisky — 24 Quart Bottles.

Case no. 12/1965:

- Black Knight Whisky — 20 Quart Bottles.
- Haywards Whisky — 19 Quart Bottles.
- D. M. Brandy — 19 Quart Bottles.

Case no. 13/1965:

- D. M. Brandy — 4 Quart Bottles.
- Corona Brandy — 1 Quart Battle.

Case no. 16/1965:

D. M. Brandy — 16 Nip Bottles.
D. M. Brandy — 2 Quart Bottles.

Case no. 17/1965:

Haywards Whisky — 2 Pint Bottles.
Haywards Royal Brandy — 2 Pint Bottles.
Corona Brandy — 4 Nip Bottles.
D. M. Brandy — 2 Pint Bottles.

The successful bidder will have to pay Excise Duty leviable of the above quantity of liquor as well as the price immediately. The Government however, reserves the right to reject the bid without assigning any reason thereof.

For further details please contact the Revenue Office of Daman.

Daman, 27th April, 1966. — The Head of the Taluka Revenue Office, *Antonio Jose Conceição de Souza*.

Case no. 16/1965:

D. M. Brandy — 16 Nip Bottles.
D. M. Brandy — 2 Quart Bottles.

Case no. 17/1965:

Haywards Whisky — 2 Pint Bottles.
Haywards Royal Brandy — 2 Pint Bottles.
Corona Brandy — 4 Nip Bottles.
D. M. Brandy — 2 Pint Bottles.

O concorrente cujo lance for aceite terá de pagar logo o valor do seu lance na Sub-Treasury por um chalan a ser emitido pela dita Repartição.

O concorrente também terá de pagar o «Excise Duty», que incidir nas bebidas leiloadas.

O Governo reserva para si o direito de rejeitar qualquer lance sem dar justificações.

Quaisquer esclarecimentos poderão ser obtidos na Taluka Revenue Office de Damão.

Damão, 27 de Abril de 1966. — O Chefe da Repartição, *António José Conceição de Sousa*.

Advertisements

Administration Office of the Comunidades of Bardez

Notice

In accordance with the terms and for the purposes established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is announced that Vitola Ragoba Chari, married, carpenter, resident of Moira, applies on lease for the passage of his house by the southern side, a strip of land named «Ansor», situated in the ward Aradi and belonging to the Comunidade of Moira. It is bounded on the east by the neighbouring street, on the west and the south by the land of the Comunidade and on the north by the property of the applicant, covering an area of 170 sq. metres. File no. 44/1966.

Mapuçã, 20th April, 1966. — The Secretary, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

V. no. 54/1966

(Repeated)

«Comunidade»

Chicalim

2 The abovesaid Comunidade is hereby convened to meet at its Meeting Hall at 10 a. m. on 3rd Sunday after the publication of this in Government Gazette, to give its opinion on the file no. 16 of the year 1966, for the sale of plot of this Comunidade measuring about 1800 square metres applied by Yeshwantrao Dattaji Chowgule, from Vasco da Gama.

Chicalim, 13th May, 1966. — The Clerk in charge, *Gangadora Ladu Sinai Sansguiri*.

V. no. 61/1966

Private advertisement

3 Olívia Herminia de Souza, from Nadora, as a widow of late João das Vitorias de Souza, who was from Nadora, intends to receive from the safe of the Comunidade of Nadora an amount of Rs. 66-58 Ps., of the jonos from 1956 to 1965, belonging to late said João das Vitorias.

Those who have any claim to lodge may do so within the limit established in law.

V. no. 60/1966

Anúncios

Administração das Comunidades de Bardês

Anúncio

Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Vitola Ragobá Chari, casado, carpinteiro, residente em Moirá, pretende em aforamento para serventia da sua casa pelo lado sul, a faixa do terreno denominado «Ansor», sito no bairro Aradi e pertencente à comunidade de Moirá, confrontado de nascente com o caminho vicinal, de poente e sul com o terreno da comunidade e de norte com o prédio do requerente, na área de 170,00 m². Processo n.º 44/1966.

Mapuçã, 20 de Abril de 1966. — O Secretário, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*.

G. n.º 54/1966

(Repetido)

Comunidade

Chicalim

2 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa das suas sessões, pelas 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre o processo n.º 16 do ano de 1966, requerido pelo Yeshwantrao Dattaji Chowgule, residente em Vasco da Gama, relativo a compra do terreno desta comunidade, para os fins da serventia de sua casa na area aproximadamente de 1800^m.

Chicalim, 13 de Maio de 1966. — O Escrivão encarregado, *Gangadora Ladú Sinai Sansguiri*.

G. n.º 61/1966

Particular

3 Olívia Herminia de Souza, de Nadorá, na qualidade de viúva de João das Vitorias de Souza, que foi da dita, pretende arrecadar do cofre da comunidade de Nadorá, de Rps. 66-58 Ps., proveniente de jonos de 1956 a 1965, pertencentes ao finado dito João das Vitorias.

Quem quiser reclamar contra esta pretensão o faça, dentro do prazo, nas estações competentes.

G. n.º 60/1966